

Stock :--: de :--: Banqueroute.

30c. DANS LA PIASTRE.

Nous avons achete hier le Stock de Banqueroute de M. C. O. Dubois, Hull.

30c. DANS LA PIASTRE.

Ce magnifique Stock est rendu dans notre magasin et la vente commence de suite.

Nous n'en disons pas davantage, les prix parleront par eux-mêmes.

Nous avons reduit en meme temps tout notre Stock regulier.

PIGEON, PIGEON & Cie.

49 & 51 Rue Rideau.

OTTAWA.

"LE JUMBO"

Magasin de Fer

115

RUE RIDEAU

OTTAWA.

Toujours en Vente

Le Stock

Le plus Considerable,

Le Mieux Assorti,

Le Mieux Choisi et a

Meilleur Marche

—QUE—

Partout Ailleurs.

P. S.—On vend aux Marchands de Compagne aux Prix de Montreal.

Thos. BIRKETT

115 Rue Rideau, Ottawa.

—LES—

Portes de l'Eluse

SONT OUVERTES!

UNE VERITABLE VENTE A MOITIÉ

PREX D'ARTICLES DE MODE,

CHAPEAUX FOURRUS,

RES, ULSTERS,

CHIEUX ET AUTRES ARTICLES, COM-

MEIANT A MOITIÉ

[CHEZ]

WOODCOCK

"FAMEUX"

MAGASIN DE MODES

318 RUE WELLINGTON.

ELECTIONS DE HULL

Hier soir, il s'est tenu dans les salons de l'hôtel Corbell une réunion des amis du candidat M. Trefle St-Jean. Il y avait de soixante-cinq à quatre-vingt électeurs.

Les bons apôtres qui tripotaient au conseil de ville avaient repandé dans le public que M. Eddy était hostile à la candidature de M. T. St-Jean, et de M. Champagne dans le quartier 5—et déjà beaucoup de bonnes personnes se pressaient pour des articles de foi.

Il était donc important de démontrer ces faux bruits, et c'est M. Eddy lui-même qui s'en charge.

On commença par nommer un président et au milieu des applaudissements réitérés l'assemblée M. T. Bout prit place au fauteuil.

M. Eddy fut alors appelé à prendre la parole.

Je suis venu, dit-il, pour vous prouver qu'aujourd'hui comme toujours, lorsque les intérêts de la ville le requièrent, je suis au premier rang.

Je considère que la ville est dans une position financière des plus précaires, et qu'il est du devoir de tout homme sensé et clairvoyant de travailler sérieusement à relever le crédit de la ville, à conjurer le danger dont nous sommes menacés.

Qu'il soit bien compris de tous et par toute la ville que ceux qui votent pour M. St-Jean dans le quartier 4 et pour M. Champagne dans le quartier 5, votent avec moi et moi, nous marchons ensemble, à la tête de ceux qui veulent faire cesser les crises auxquelles nous sommes exposés.

Si M. Eddy a été religieusement écouté, peut-être n'aura-t-il pas eu besoin de parler, il n'en a été que plus bruyamment applaudi lorsqu'en terminant il a pris les électeurs d'être M. St-Jean dans le quartier 4 et M. Champagne dans le quartier 5.

M. Rochon fut appelé au milieu de chaleureux applaudissements à prendre la parole.

Rarement M. Rochon a été mieux écouté plus adroitement. Pendant une heure il a tenu l'assemblée sous le charme de sa parole sympathique et entraînante. Répondant aux insinuations malveillantes, aux inspirations haïssables et mensongères que les reptiles de la corporation répandaient partout où il y a une lutte, M. Rochon a défilé ses ennemis de prouver qu'il fit de la politique en s'occupant des affaires municipales.

N'est-il pas l'un de ceux qui avaient applaudi à la candidature de M. Eddy, de ce M. Eddy qui en 1917 lui faisait perdre son siège au conseil municipal? Ne voyait-on pas dans cette affaire ses adversaires les plus acharnés sous le rapport de la politique et n'a-t-il pas été le premier à féliciter M. Boul et à l'appeler comme président; n'est-il pas heureux de reconnaître dans ce monsieur un homme honorable, honnête, désintéressé et cherchant avant tout les intérêts de ses concitoyens de la cité de Hull?

Et cependant qui plus que M. Boul n'a travaillé contre lui dans les dernières élections provinciales?

M. Rochon a passé en revue l'administration du conseil de ville les trois dernières années et ce n'est pas sans regret qu'il s'est vu forcé de féliciter certains hommes et certaines choses. Il faut dire que les grosses vérités, il les a dites. Tout le monde a compris qu'il fallait se rallier à la candidature de M. Rochon.

Il est ainsi compris que bien que l'assemblée soit contrainte par les amis de MM. St-Jean, Rochon et Fortin, leurs adversaires devront y avoir été et avoir le droit d'y faire entendre.

—Cour de Police

(Présidence de M. O'Garra)

F. Flanagan, âgé de 35 ans, pour avoir troublé la paix, a été condamné à 20 \$ d'amende.

Mathew Lynch, pour assaut sur son père, est condamné à 20 \$ d'amende.

Kate Trowbridge âgée de 33 ans pour avoir dit des insultes à une voisine, est acquittée.

Richard Dwyer et William Nagle, accusés d'avoir troublé la paix, sont acquittés.

—Nouvelles Locales

—Ce soir, troisième séance de l'Institut.

—Sir Hector Langevin arrivera ce soir à Ottawa.

—Véritable vente complète maintenant en vente de se faire chez J. M. Quinn, 5105 rue Sussex.

—M. F. X. St-Jacques dit que l'aire incendiée de l'hôtel Russell va être reconstruite immédiatement.

—Par-dessus tout pour hommes à de grandes réductions chez J. M. Quinn, 5105 rue Sussex.

—M. Wood, député orateur de la Chambre des Communes, était hier à Ottawa, et a eu des entretiens avec plusieurs membres du cabinet.

—VOYAGEZ CEKI, Photographies à des prix de fête. Tous genres de cabinets des clients à 25-50 la douzaine, les clients chez Davis, Studio 141 rue Sparks.

N. B. Remarque bien le No 40 de ne pas être désemparés.

—Hier soir a été tenu à Hull l'assemblée mensuelle rétrospective des commissaires des écoles catholiques de Hull. On a procédé aux affaires ordinaires.

—Les directeurs de l'association d'exposition du Canada Central se sont réunis hier après-midi, et ont décidé de profiter de la célébration du fer juillet pour organiser des courses et une vente de chevaux.

—LE CASINO 516 et 518 rue Sussex. Vins, liqueurs et Cigares de choix toujours en main.

ANDY DUBROY, Gérant.

—Le professeur Higgins dit que le prochain tremblement de terre au Canada aura lieu vers le 10 août. Un confrère dit que le professeur Higgins n'est pas si sûr de lui.

—Ce n'est pas à long terme que le besoin d'un lit qui puisse plier et servir ensuite à son position première. La Gold Medal Spring Bed en produit de tels; un lit qui se trouve dans chaque maison, que l'on peut se procurer à bon marché de chez marchand de meubles de la ville. Il y en a de deux modèles en usage et partout on en parle en termes très élogieux.

—Hier après-midi, M. Charles Christian, du Royal Exchange a été traité par son cheval à l'épave sur une assez longue distance sur rue Queen.

M. Christian a reçu plusieurs blessures à la tête et aux mains. Aucune n'est grave.

Banquet d'Adieu

HOMMAGE A M. JOHN HENRY

ET AUX MEMBRES SORTANT DE CHARGE

Le banquet d'hier soir donné par les présidents des divers comités civiques avait deux buts: rendre hommage au dévouement infatigable dont le père du conseil, M. John Henry, a fait preuve pendant ses trente sept années de carrière municipale, et donner en même temps un témoignage d'estime aux autres schémins sortant de charge cette année.

Le banquet a eu lieu à l'hôtel Russell aussitôt après l'ajournement de la séance du conseil de ville à 10 heures.

M. l'échevin MacLean présidait. A la fin du banquet, M. le maire Erratt lut l'adresse du conseil de ville à M. Henry, et M. Surtees donna celle des officiers de la ville.

L'adresse du conseil était accompagnée d'un magnifique service à thé et café en argent, et celle des officiers civiques d'une chaîne en or et en argent.

Après la réponse de M. Henry à ces deux adresses vint la liste des toasts: A la Reine au maire, aux présidents des comités, aux schémins sortant de charge, aux schémins élus, aux officiers de la ville et à la presse.

Ces divers toasts provoquèrent des réponses enthousiastes et les personnes présentes au banquet, échevins, officiers de la ville, et représentants de la presse.

Le maire et les présidents de comités ont particulièrement rendu hommage au zèle et à la compétence des divers officiers en charge des départements civiques. Cette joyeuse réunion s'est terminée par le chant de God Save the Queen.

LOTTERIE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

NOMBRES GAGNANTS

25439	\$10,000
32,453	5,000
20,110	2,500
24,287	1,250
24,356	500
8,014	500

LE SEL POUR LES VOLAILLES

On doit méler la nourriture des volailles comme on le fait quelquefois pour les animaux, parce que le sel est indispensable aux volailles. C'est un fait connu que le sel a tué des volailles, mais seulement lorsqu'il y a eu excès, par exemple lorsqu'on a permis à des poules de s'abreuver de saumure dans des barils de poisson, ou de manger du sel fossile.

Le fait que les volailles peuvent manger des tas de sel fossile est seul une preuve suffisante qu'elles ont besoin de cette substance, et qu'on devrait leur en servir dans leur nourriture. C'est un des ingrédients des œufs, et le sel est une substance nécessaire à une bonne digestion.

ASSEMBLEE PUBLIQUE

M. G. G. V. Ardouin, promoteur de Hull, a donné, ce matin, à la demande de M. Napoléon Page, permission d'utiliser la salle du conseil de ville ce soir pour une assemblée publique des contribuables de toute la ville de Hull.

M. Ardouin n'a accordé cette permission qu'après avoir vu les candidats et leurs agents, et leur avoir fait le droit de se faire entendre à cette assemblée.

Il est ainsi compris que bien que l'assemblée soit contrainte par les amis de MM. St-Jean, Rochon et Fortin, leurs adversaires devront y avoir été et avoir le droit d'y faire entendre.

—Cour de Police

(Présidence de M. O'Garra)

F. Flanagan, âgé de 35 ans, pour avoir troublé la paix, a été condamné à 20 \$ d'amende.

Mathew Lynch, pour assaut sur son père, est condamné à 20 \$ d'amende.

Kate Trowbridge âgée de 33 ans pour avoir dit des insultes à une voisine, est acquittée.

Richard Dwyer et William Nagle, accusés d'avoir troublé la paix, sont acquittés.

—Nouvelles Locales

—Ce soir, troisième séance de l'Institut.

—Sir Hector Langevin arrivera ce soir à Ottawa.

—Véritable vente complète maintenant en vente de se faire chez J. M. Quinn, 5105 rue Sussex.

—M. F. X. St-Jacques dit que l'aire incendiée de l'hôtel Russell va être reconstruite immédiatement.

—Par-dessus tout pour hommes à de grandes réductions chez J. M. Quinn, 5105 rue Sussex.

—M. Wood, député orateur de la Chambre des Communes, était hier à Ottawa, et a eu des entretiens avec plusieurs membres du cabinet.

—VOYAGEZ CEKI, Photographies à des prix de fête. Tous genres de cabinets des clients à 25-50 la douzaine, les clients chez Davis, Studio 141 rue Sparks.

N. B. Remarque bien le No 40 de ne pas être désemparés.

—Hier soir a été tenu à Hull l'assemblée mensuelle rétrospective des commissaires des écoles catholiques de Hull. On a procédé aux affaires ordinaires.

—Les directeurs de l'association d'exposition du Canada Central se sont réunis hier après-midi, et ont décidé de profiter de la célébration du fer juillet pour organiser des courses et une vente de chevaux.

—LE CASINO 516 et 518 rue Sussex. Vins, liqueurs et Cigares de choix toujours en main.

ANDY DUBROY, Gérant.

—Le professeur Higgins dit que le prochain tremblement de terre au Canada aura lieu vers le 10 août. Un confrère dit que le professeur Higgins n'est pas si sûr de lui.

—Ce n'est pas à long terme que le besoin d'un lit qui puisse plier et servir ensuite à son position première. La Gold Medal Spring Bed en produit de tels; un lit qui se trouve dans chaque maison, que l'on peut se procurer à bon marché de chez marchand de meubles de la ville. Il y en a de deux modèles en usage et partout on en parle en termes très élogieux.

Banquet d'Adieu

HOMMAGE A M. JOHN HENRY

ET AUX MEMBRES SORTANT DE CHARGE

Le banquet d'hier soir donné par les présidents des divers comités civiques avait deux buts: rendre hommage au dévouement infatigable dont le père du conseil, M. John Henry, a fait preuve pendant ses trente sept années de carrière municipale, et donner en même temps un témoignage d'estime aux autres schémins sortant de charge cette année.

Le banquet a eu lieu à l'hôtel Russell aussitôt après l'ajournement de la séance du conseil de ville à 10 heures.

M. l'échevin MacLean présidait. A la fin du banquet, M. le maire Erratt lut l'adresse du conseil de ville à M. Henry, et M. Surtees donna celle des officiers de la ville.

L'adresse du conseil était accompagnée d'un magnifique service à thé et café en argent, et celle des officiers civiques d'une chaîne en or et en argent.

Après la réponse de M. Henry à ces deux adresses vint la liste des toasts: A la Reine au maire, aux présidents des comités, aux schémins sortant de charge, aux schémins élus, aux officiers de la ville et à la presse.

Ces divers toasts provoquèrent des réponses enthousiastes et les personnes présentes au banquet, échevins, officiers de la ville, et représentants de la presse.

Le maire et les présidents de comités ont particulièrement rendu hommage au zèle et à la compétence des divers officiers en charge des départements civiques. Cette joyeuse réunion s'est terminée par le chant de God Save the Queen.

LOTTERIE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

NOMBRES GAGNANTS

25439	\$10,000
32,453	5,000
20,110	2,500
24,287	1,250
24,356	500
8,014	500

LE SEL POUR LES VOLAILLES

On doit méler la nourriture des volailles comme on le fait quelquefois pour les animaux, parce que le sel est indispensable aux volailles. C'est un fait connu que le sel a tué des volailles, mais seulement lorsqu'il y a eu excès, par exemple lorsqu'on a permis à des poules de s'abreuver de saumure dans des barils de poisson, ou de manger du sel fossile.

Le fait que les volailles peuvent manger des tas de sel fossile est seul une preuve suffisante qu'elles ont besoin de cette substance, et qu'on devrait leur en servir dans leur nourriture. C'est un des ingrédients des œufs, et le sel est une substance nécessaire à une bonne digestion.

ASSEMBLEE PUBLIQUE

M. G. G. V. Ardouin, promoteur de Hull, a donné, ce matin, à la demande de M. Napoléon Page, permission d'utiliser la salle du conseil de ville ce soir pour une assemblée publique des contribuables de toute la ville de Hull.

M. Ardouin n'a accordé cette permission qu'après avoir vu les candidats et leurs agents, et leur avoir fait le droit de se faire entendre à cette assemblée.

Il est ainsi compris que bien que l'assemblée soit contrainte par les amis de MM. St-Jean, Rochon et Fortin, leurs adversaires devront y avoir été et avoir le droit d'y faire entendre.

—Cour de Police

(Présidence de M. O'Garra)

F. Flanagan, âgé de 35 ans, pour avoir troublé la paix, a été condamné à 20 \$ d'amende.

Mathew Lynch, pour assaut sur son père, est condamné à 20 \$ d'amende.

Kate Trowbridge âgée de 33 ans pour avoir dit des insultes à une voisine, est acquittée.

Richard Dwyer et William Nagle, accusés d'avoir troublé la paix, sont acquittés.

—Nouvelles Locales

—Ce soir, troisième séance de l'Institut.

—Sir Hector Langevin arrivera ce soir à Ottawa.

—Véritable vente complète maintenant en vente de se faire chez J. M. Quinn, 5105 rue Sussex.

—M. F. X. St-Jacques dit que l'aire incendiée de l'hôtel Russell va être reconstruite immédiatement.

—Par-dessus tout pour hommes à de grandes réductions chez J. M. Quinn, 5105 rue Sussex.

—M. Wood, député orateur de la Chambre des Communes, était hier à Ottawa, et a eu des entretiens avec plusieurs membres du cabinet.

—VOYAGEZ CEKI, Photographies à des prix de fête. Tous genres de cabinets des clients à 25-50 la douzaine, les clients chez Davis, Studio 141 rue Sparks.

N. B. Remarque bien le No 40 de ne pas être désemparés.

—Hier soir a été tenu à Hull l'assemblée mensuelle rétrospective des commissaires des écoles catholiques de Hull. On a procédé aux affaires ordinaires.

—Les directeurs de l'association d'exposition du Canada Central se sont réunis hier après-midi, et ont décidé de profiter de la célébration du fer juillet pour organiser des courses et une vente de chevaux.

—LE CASINO 516 et 518 rue Sussex. Vins, liqueurs et Cigares de choix toujours en main.

ANDY DUBROY, Gérant.

—Le professeur Higgins dit que le prochain tremblement de terre au Canada aura lieu vers le 10 août. Un confrère dit que le professeur Higgins n'est pas si sûr de lui.

—Ce n'est pas à long terme que le besoin d'un lit qui puisse plier et servir ensuite à son position première. La Gold Medal Spring Bed en produit de tels; un lit qui se trouve dans chaque maison, que l'on peut se procurer à bon marché de chez marchand de meubles de la ville. Il y en a de deux modèles en usage et partout on en parle en termes très élogieux.

PETITE GAZETTE

TERRE A VENDRE. 50 acres de terre du lot numéro 20, adjoignant à la rivière Ottawa dans la township Gloucester, constituant le front de l'ancienne ferme Shea, à trois milles d'Ottawa, sur le chemin de Montréal.

Il y a sur le lot une très bonne maison au bois très bien étendue et faisant face à la tête de Kett Island.

C'est une des meilleures terres dans le comté. Termes de paiement faciles. S'adresser à ROBERT CUMMINGS, Camdlang Bridge, Ont.

ON DEMANDE—Un bon agent voyageur pour le commerce de ville. Emploi constant. Avantages particuliers à ceux qui commencent maintenant. Articles spéciaux. Ne tardez pas. Le salaire complet du premier jour. BROWN BROS., sylvan, Toronto, Ont.

AVIS AUX MÈRES.—Le "Sirop Calmar" de Mme Winslow "devrait toujours être employé quand un enfant fait tort à ses dents. Il soulage immédiatement les souffrances de ces pauvres petits, produisant un sommeil naturel, paisible, en faisant disparaître la douleur, et les jeunes échevins s'éveillent aussi brillants et frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est très agréable au goût. Il apaise l'enfant, soulage ses gencives, calme toute douleur, fait disparaître les souffrances intestinales en réglant la digestion, et le meilleur remède contre la diarrhée, soit qu'elle provienne de la dentition ou d'autres causes. Vingt-cinq cents la bouteille. Ayez confiance et demandez le Sirop-calmar de Mme Winslow—il ne prend aucune autre préparation.

LANDRY & THOMPSON, Propriétaires d'Imprimerie et Charbonniers Généralistes. DEMENAGEMENT MEUBLES ET VOITURES de plaisir couvertes et ouvrières. Résidence: 307 rue Rideau. Commandes reçues aux No 157 rue Sparks OTTAWA.

VENTE A L'ENCAN Samedi, 17 courant, sur le marché à 10 heures du matin.

Une grande consignment de moutons en laine: deux espèces communes, une ayant quatre années de service; un poney arabe chesteau, parfaitement sain et bien portant; il trotte plus de 4 minutes et court très vite; cheval de selle très agréable, ainsi qu'un cutter de style moderne, harnais, robes de buffe. Voilà une occasion favorable pour ceux qui ont besoin d'un attelage de première classe.

Vente sans réserve. C. LEBLANC, Rouen.

Bureau 21 rue George, marché By.

AVIS SPECIAL. Aux Constructeurs et Entrepreneurs de la Cité d'Ottawa.

Nous les CHARPENTIERS ET MENUISIERS de l'Union No. 548 de la "United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America".

Donnons par la présente avis que la on après le 1er Mai 1921, Neuf Heures continueront nos journaux de travail et de l'augmentation de paie par heure équivalant au précédent prix des gages par jour.

Sigés: SAM CHERRY, Président; TAYLOR, Sec. Fin. La Comité: THOS. ASHE, Trés. J. B. KERR, Syndic.

COCHER & ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

Rapport du comité spécial du conseil des arts et métiers concernant le louage des voitures pour les funérailles.

Aux officiers et membres du conseil des arts et métiers, Ottawa:

MEMBRES.—Votre comité ayant examiné les plaintes portées par les cochers de places, contre les entrepreneurs de pompes funebres au sujet du louage des voitures, fait rapport qu'il a vu les entrepreneurs de pompes funebres et trouve que les plaintes des cochers étaient bien fondées. Voici les faits:

Les cochers prétendaient et les entrepreneurs de pompes funebres, ont admis qu'ils faisaient payer plus cher au public pour les voitures louées que le prix payé aux cochers, bien qu'ils ne fissent aucun ouvrage pour justifier ce bénéfice.

Résolu que ce comité continue le système de louage de voitures pour les enterrements par les entrepreneurs, parce que ce système empêche sur les droits légitimes des cochers, et qu'il soit de plus:

Résolu, que vu que tous les entrepreneurs de pompes funebres, moins un ont consenti à l'avenir de ne pas louer de voitures pour les funérailles, mais de laisser le public faire directement le louage des voitures, votre comité recommande qu'il soit autorisé à publier ce rapport, avec les noms des entrepreneurs de pompes funebres qui ont signé, de même que les noms de ceux qui ont signé l'intention de persister dans